Name of the Phase:	Phase 2 of Century Link Development ^
期數名稱:	東環發展項目第 2 期 ^
Date of the Sale:	From 11 October 2015
出售日期:	由 2015 年 10 月 11 日起
Time of the Sale:	On 11 October 2015:
出售時間:	From 3:00 p.m. – 8:00 p.m.
	From 12 October 2015 and thereafter: From 2:00 p.m. – 8:00 p.m. (Monday to Friday) From 12:00 noon – 8:00 p.m. (Saturday, Sunday and Public Holiday)
	2015年10月11日: 由下午3時至晚上8時
	<u>由 2015 年 10 月 12 日起:</u> 由下午 2 時至晚上 8 時(星期一至五) 由中午 12 時至晚上 8 時(星期六、日及公眾假期)
Place where the sale will take place:	11/F, International Commerce Centre, No. 1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong ("ICC Venue")
出售地點:	香港九龍柯士甸道西 1 號環球貿易廣場 11 樓(下稱「ICC 會場」)
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目:	3

Description of the residential properties that will be offered to be sold:

將提供出售的指明住宅物業的描述:

The following units in Tower 1A (Floor / Unit): 以下在第 1A 座的單位(樓層/單位):

27/F-01

The following units in Tower 2B (Floor / Unit): 以下在第 2B 座的單位(樓層/單位):

5/F-12, 23/F-11

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase :

將會使用何種方法,決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序:

### On 11 October 2015 (the "first date of sale"):

- 1. Balloting will be used to determine the order of priority. Only individuals are permitted to participate in the balloting procedures. Persons interested in purchasing any of the specified residential properties ("the registrant") must follow the procedures below.
- 2. Registration Slips will be available for collection at ICC Venue starting from 6:00 p.m. on 8 October 2015. Registrant must **personally** attend the ICC Venue and submit the following:-
  - (a) one or more Registration Slip duly completed and signed by the registrant. The registrant shall indicate one specified residential property that he/she intends to purchase in the Registration Slip. There is no limitation on the number of Registration Slip a registrant may submit, provided that a registrant may not submit more than one Registration Slip for a specified residential property;
  - (b) the Registration Slip shall be accompanied with a cashier order in the sum of HK\$100,000 and made payable to "WOO KWAN LEE & LO"; and
  - (c) a copy of the registrant's H.K.I.D. Card(s)/Passport(s)

to the ICC Venue within 3:00 p.m. to 4:00 p.m. ("**check-in timeslot**") on the first date of sale. Registrant who arrives at the ICC Venue beyond the check-in timeslot shall not be eligible to participate in the balloting. The closing time for submission of Registration Slip will be 4:00 p.m. on the first date of sale.

- 3. Registrant Slip is personal to the registrant and shall not be transferable. The order of submission of Registration Slip will not have any impact on the order of priority for selecting the specified residential properties.
- 4. The cashier order(s) will be used as part payment of the preliminary deposit for the purchase of the specified residential properties.
- 5. After verification of the identity of the registrants, the order of priority for selection of the specified residential properties will be determined as follows:-
  - (a) For any specified residential property which only one registrant has expressed interest in purchasing in his/her Registration Slip, that registrant may proceed with the purchase of that specified residential property.
  - (b) For any specified residential property which more than one registrant has expressed interest in purchasing in their Registration Slips, balloting will be used to determine the order of priority in which each of those registrants may proceed with the purchase of that specified residential property.
  - (c) For any specified residential property which no registrant has expressed interest in purchasing in his/her Registration Slip, that specified residential property will be offered for purchase on a first come first served basis.
- 6. If a registrant has successfully selected specified residential properties, the registrant shall **personally** enter into Preliminary Agreement(s) for Sale and Purchase of the selected specified residential properties. Before signing the Preliminary Agreement for Sale and Purchase, the registrant may notify the Vendor on spot to add any person(s) who is/are close relative(s) of the registrant (i.e. spouse, parents, children, brothers and sisters) as joint purchasers (if there is more than one (1) registrant, then such additional purchaser(s) must be the close relative(s) of <u>ALL</u> the registrants) subject to the provision of adequate proof of such relationship for the Vendor's inspection and all the aforesaid persons shall sign the Preliminary Agreement for Sale and Purchase as purchasers personally. The Vendor reserves its absolute discretion to allow or reject the registrant to add any person(s) to sign the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.
- 7. If a registrant has not purchased any specified residential property, his/her **unused cashier order(s)** will be available for collection by the registrant (or his/her authorized person) on the first date of sale. The registrant must bring along the H.K.I.D. Card(s)/Passport(s) of the registrant (or a copy of the H.K.I.D Card(s)/Passport(s) of the registrant if unused cashier order(s) is/are collected by the authorized person), the original receipt of Registration Slip, and (if applicable) a valid authorization letter and a copy of the H.K.I.D Card/Passport of the authorized person.
- 8. After the completion of the balloting and the selecting and purchasing of the specified residential properties by eligible persons in accordance with the above procedures, the remaining specified residential properties (if any) will be sold on a first come first served basis to any person (including individuals, corporations or otherwise) interested in purchasing the specified residential properties. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any person interested in purchasing by any method (including balloting).
- 9. The Vendor reserves the right to close the ICC Venue at any time if all the specified residential properties have been sold out.
- 10. If Typhoon Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued at any time between the hours of 1:00 p.m. and 8:00 p.m. on the first date of sale, then, for the safety of the registrants and the maintenance of order at the ICC Venue, the Vendor reserves its absolute right to postpone the first date of sale to such other date(s) and/or time as the Vendor may consider appropriate and/or to close the ICC Venue. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the website (www.centurylinkii.com.hk) designated by the Vendor for the Phase. Registrants will not be notified separately of the arrangement.

#### On 12 October 2015 and thereafter:

- 11. Subject to the completion of the balloting and the selecting and purchasing of the specified residential properties by eligible persons in accordance with the above procedures, the remaining specified residential properties (if any) will be sold on a first come first served basis to any person (including individuals, corporations or otherwise) interested in purchasing the specified residential properties. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any person interested in purchasing by any method (including balloting).
- 12. The Vendor reserves the right to close the ICC Venue at any time if all the specified residential properties have been sold out, provided that the ICC Venue shall be open for the collection of unused cashier order(s) at the time period specified in paragraph 7 above.

- 13. If the Vendor postpones the first date of sale to such other date due to the reason mentioned in paragraph 10 above, the subsequent dates of sale will be postponed accordingly.
- 14. If Typhoon Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued at any time between the hours of 10:00 a.m. and 8:00 p.m. on any date of sale (other than the first date of sale), for the safety of the prospective purchasers and the maintenance of order at the ICC Venue, the Vendor reserves its absolute right to close the ICC Venue. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the website (www.centurylinkii.com.hk) designated by the Vendor for the Phase. Prospective purchasers will not be notified separately of the arrangement.

# 2015年10月11日(下稱「出售首天」):

- 1. 以抽籤方式決定選擇住宅物業的次序。 <u>只有個人名義人士可以參與抽籤程序</u>。有意購買任何指明住宅物業的人士(下稱「**登記人**」)須遵從下列程序。
- 2. 登記表格可於 2015 年 10 月 8 日下午 6 時開始於 ICC 會場索取。登記人須於出售首天下午 3 時至下午 4 時內(下稱「報到時段」)於 ICC 會場派發報到時段內**親身**到 ICC 會場:
  - (a) 遞交一份或多份已填妥及由登記人簽署的登記表格。登記人須於登記表格內填上一個其意欲購買的指明 住宅物業。登記人可遞交的登記表格的數目不設限制,惟登記人不可就一個指明住宅物業遞交多於一份 登記表格;
  - (b) 登記表格須附有一張金額為港幣\$100,000 及抬頭人須為「胡關李羅律師行」的本票;及
  - (c) 登記人的香港身份證/護照。

於報到時段以外的時間才到達 ICC 會場的登記人將不享有參與抽籤的資格。遞交登記表格截止時間為出售首天下午 4 時。

- 登記表格只適用於登記人本人及不能轉讓。遞交登記表格次序不會影響揀選指明住宅物業的優先次序。
- 4. 本票將會用作支付購買指明住宅物業的部份臨時訂金。
- 賣方核實登記人身份後,登記人揀選指明住宅物業的優先次序將按以下決定:
  - (a) 如任何指明住宅物業只有一位登記人在其登記表格表示有意購買,該登記人可購買該指明住宅物業。
  - (b) 如任何指明住宅物業有多於一位登記人在其登記表格表示有意購買,該等登記人可購買該指明住宅物業的優先次序以抽籤方式決定。
  - (c) 如任何指明住宅物業沒有任何登記人在其登記表格表示有意購買,該指明住宅物業將以先到先得形式出售。
- 6. 成功選擇指明住宅物業的登記人須**親身**簽署臨時買賣合約購買其選擇的指明住宅物業。在簽署臨時買賣合約前,登記人可即時向賣方要求增加簽署臨時買賣合約的人數,惟新加入之買家必須為登記人的近親(即配偶、父母、子女、兄弟及姊妹)(如超過一位登記人,則新加入之買家必須為<u>所有</u>登記人的近親),並須提供該近親關係的證明以供賣方查証。所有前述人士須以買方身份親身簽署臨時買賣合約。賣方保留其絕對酌情權允許或拒絕登記人增加簽署臨時買賣合約的人數。
- 7. 如登記人並無購入任何指明住宅物業,申請人(或其獲授權人士)須於出售首天於 ICC 會場辦理取回未使用的本票。登記人須攜同登記人香港身份證/護照正本(如以獲授權人士取回未使用的本票,則須攜同登記人香港身份證/護照副本)、有效的登記表格收據正本、及(如適用)有效的授權書及獲授權人士之香港身份證/護照副本。
- 8. 當抽籤及合資格人士選購指明住宅物業完畢後,餘下的指明住宅物業(如有)將以先到先得形式向任何有意購買的人士(包括個人、公司或其他)發售。如有任何爭議,賣方保留絕對權力以任何方式(包括抽籤)分配任何指明住宅物業予任何有意購買的人士。
- 9. 賣方保留權利在所有指明住宅物業已售出的情況下於任何時間關閉 ICC 會場。
- 10. 如在出售首天下午 1 時至晚上 8 時的任何時間內天文台發出八號或更高風球信號或黑色暴雨警告,為保障登記人的安全及維持 ICC 會場及的秩序,賣方保留絕對權力延遲出售首天至賣方認為合適的其他日期及/或時間及/或關閉 ICC 會場。賣方會將安排的詳情於賣方為期數指定的互聯網網站的網址(www.centurylinkii.com.hk)公布。登記人將不獲另行通知。

# 2015年10月12日起:

- 11. 在根據上述程序完成抽籤及合資格人士選購指明住宅物業的前提下,餘下的指明住宅物業(如有)將以先到先得形式向任何有意購買的人士(包括個人、公司或其他)發售。如有任何爭議,賣方保留絕對權力以任何方式(包括抽籤)分配任何指明住宅物業予任何有意購買的人士。
- 13. 如賣方因上述第10段之原因延遲出售首天至其他日期,其後的出售日期將會順延。
- 14. 如在任何出售日期(除出售首天)的上午 10 時至晚上 8 時的任何時間內天文台發出八號或更高風球信號或黑色暴雨警告,為保障準買方的安全及維持 ICC 會場的秩序,賣方保留絕對權力關閉 ICC 會場。賣方會將安排的詳情於賣方為期數指定的互聯網網站的網址(www.centurylinkii.com.hk)公布。準買方將不獲另行通知。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下,將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序:

#### Please refer to the above method

請參照上述方法

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地點可供公眾免費領取:

#### From 11:00 a.m. to 8:00 p.m. (daily)

11/F, International Commerce Centre, No.1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong

#### After 8:00 p.m. to 11:00 a.m. of the next day (daily)

3/F Lobby, International Commerce Centre, No.1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong

### 由上午11時至晚上8時(每日)

香港九龍柯士甸道西1號環球貿易廣場11樓

# 由晚上8時後至翌日上午11時(每日)

香港九龍柯士甸道西1號環球貿易廣場3樓大堂

Date of Issue:7 October 2015發出日期:2015年10月7日

^ 備註: 期數中住宅發展項目的第 1A 及 1B 座及第 2A 及 2B 座稱為「東環 II」

<sup>^</sup> Remarks: Tower 1A & 1B, Tower 2A & 2B of the residential development in the Phase are called "Century Link II"